

Cambridge IGCSE™

ARABIC

0544/12

Paper 1 Listening

May/June 2024

TRANSCRIPT

Approximately 45 minutes (including 6 minutes' transfer time)

This document has **12** pages. Any blank pages are indicated.

R Cambridge Assessment International Education, Cambridge IGCSE, June 2024 examination in Arabic. Paper 1, Listening.

الأستئلةُ من 8-1 N

في هذا التمرين، سوف تستمعُ إلى بعضِ المحادثاتِ القصيرة. ستستمعُ إلى كلِّ محادثةٍ مرتين. N

لكلِّ سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A). N

(Pause 3 seconds)

عمادُ سافرَ إلى تونس. N

السؤالُ الأولُ N

عمادُ يسألُ شخصاً عن مكانِ فندقِ اليمامة. M

* فندقُ اليمامةُ يبعدُ أربعمئةَ مترٍ من هنا. F

N كم يبعدُ فندقُ "اليمامة" عن عماد؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤالُ الثاني N

M موظفةُ الاستقبالِ في الفندقِ تقولُ:

F * يمكنكُ مشاهدةُ منتزهٍ كبيرٍ من شباكِ غرفتكِ.

N ماذا يرى عماد من شباكِ غرفته؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤالُ الثالثُ N

M عمادُ يسألُ عن موعدِ الفطورِ:

F * الفطورُ متوفرٌ من الساعةِ السادسةِ والنصفِ صباحاً.

N متى الفطورُ؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال الرابع N

M خلال الفطور، قالت النادلة:

F * في الفطور، طبق البيض مميّز جداً!

N ما الطبق المميّز في الفطور؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال الخامس N

M يسأل عماد النادلة عن المشروبات:

F * أنصحك بعصير الفراولة فهو طازج.

N ما العصير الطازج؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال السادس N

M استمع عماد إلى أخبار الأحوال الجوية:

F * سيكون الجو مثلجاً طوال اليوم.

N كيف سيكون الجو؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

السؤال السابع N

M عماد يستفسر عن الأنشطة الرياضية:

F * المدينة مشهورة برياضة الركض.

N ما النشاط المشهور في المنطقة؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

N السؤال الثامن

M موظفة الاستعلامات تخبرُ عمادَ بشيءٍ ما:

F * أنا آسفة، الثلجةُ لا تعملُ في غرفتكِ.

N ما الذي لا يعملُ في غرفةِ عماد؟ **

(Pause 10 seconds. Repeat from * to **. Pause 5 seconds.)

N الأسئلة من 9-14

N سستمعُ إلى إعلان عن العمل التطوعي في مدرسة "الكفاح". سستمعُ إلى الإعلان مرتين. توجدُ فترةٌ توقَّف في الإعلان. لكلِّ سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A).

N الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

(Pause 30 seconds)

F * مدرسة الكفاح قديمة جداً، وهي معروفةٌ بتشجيع جميع طلابها على العمل لمساعدة الآخرين، وهذا العام ستكون هذه المناسبة في الأسبوع الأخير من شهر أكتوبر.

F فكرَ طلابُ الصف التاسع في النشاط الأول، وقد قرروا بعد التفكير لمدةٍ طويلةٍ تحضير الكعك اللذيذ وبيعه للطلاب والتبرع بالمال للمحتاجين في منطقتهم.

F أما الصف العاشر، فقد أرادَ قضاء يومٍ كاملٍ في مركزٍ خاصٍ بكبار السن في المنطقة، وقد خطط الطلاب للكثير من الأنشطة المتنوعة والمسابقات المسلية التي تفرح الناس هناك.

(Pause 5 seconds.)

F والصف الحادي عشر قررَ أن يذهب إلى أكبر حديقة عامة في المنطقة، وهي تقع في شرق المدينة للمساعدة في تنظيفها من الأوساخ وزراعة الأشجار المختلفة هناك.

F وفي اليوم الرابع سيشاركُ المدرسون وبعض الأهل في الأنشطة، وهم حالياً يتدربون على تمثيل مسرحية مضحكة، وستقدِّمُ أمم جميع طلاب مدرسة الكفاح، وسوف تجمعُ التبرعات أيضاً.

F وفي اليوم الأخير سوف تحتفلُ المدرسةُ بنهاية أسبوع العمل التطوعي كما في كل عام. سيبدأ الاحتفال بكلمة مدير المدرسة وشكره كل من شارك في هذا العمل، وبعدها سيوزع المدير الحلوى على كل المشاركين. **

(Pause 10 seconds.)

N الآن، استمع إلى الإعلان للمرة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)

N الأسئلة 15-19

N ستستمعُ إلى حوارٍ بينَ عمرٍ وسمية عن أنشطتها الرياضية. ستستمعُ إلى الحوارِ مرتين.

N للإجابة عن الأسئلة من 15 إلى 19، اختر (F-A) لربط المعلومة الصحيحة باسم النشاط الرياضي. لكل سؤال، اكتب الحرف (F-A) على السطر.

الآن لديك بعض الوقت لقراءة المعلومات التالية.

(Pause 30 seconds.)

F * السلام عليكم يا عمر، لم أرك منذ مدةً ويبدو أنك بصحة جيدة. هل تمارس الرياضة كثيراً؟

M نعم، أنا أحب ممارسة الرياضة كثيراً، وأنا عضو في نادٍ لكرة اليد، وأشارك أيضاً في مسابقات محلية عديدة. بالنسبة إليّ، كرة اليد هي أكثر نشاطٍ رياضيّ يسليني.

F كم هذا جميل، وما الأنشطة الرياضية الأخرى التي تمارسها؟

M في الوقت الحالي ألعِبُ كرة السلة في الجامعة مرّةً واحدةً فقط في الشهر. أنا في الحقيقة لا أحبها، فهي تشعرني بالملل، ولكنها مع الأسف إلزامية، ويجب أن أمارسها!

F هذا محزن! سمعتُ أنك تركبُ الخيل، هل هذا صحيح؟

M نعم، أنت محقة يا سمية، فقد اعتادَ والداي ركوبَ الخيل كثيراً، لذلك قدّما لي حصاناً هديةً في عيد ميلادي، ومنذ ذلك الحين وأنا أركبُ الحصانَ وأتدربُ عليه كلَّ يومٍ جمعةً مع إخوتي ووالديّ.

F كم أنت محظوظ. وهل أنت رياضيٌّ منذُ صغركَ يا عمر؟

M بالتأكيد، فمثلاً السباحة أمارسها منذُ كانَ عمري ست سنوات، وأنا أحببْتُها كثيراً، وكنْتُ أذهبُ مع أصدقائي بعدَ المدرسة لنسبح. في البداية، لم أحبها كثيراً، لكنني كنتُ أحبُّ قضاءَ الوقتِ مع أصدقائي.

F أتفقُ معك، فوجودُ الأصدقاءِ مهمٌ. يبدو أنك جربتَ جميعَ الأنشطة الرياضية.

M بالتأكيد لم أجربها كلها يا سمية! في العام الماضي شاهدتُ على التلفاز مباراة ملاكمة عالمية، وكان اللاعبان يقومان بحركاتٍ مميزةٍ سأحرصُ على تعلّمها عندما يكونُ لديّ وقت. **

(Pause 10 seconds.)

N الآن، استمعُ إلى الحوارِ للمرّة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 10 seconds.)

N الأسئلة من 20-28

N ستستمع الآن إلى حوارين: الأول بين سمير وهالة، والثاني بين عائشة وعبد الله عن الأعمال المنزلية. توجّد وقفة بين الحوارين.

N القسم الأول: الأسئلة من 20-24

N ستستمع الآن إلى الحوار بين سمير وهالة. ستستمع إلى هذا الحوار مرتين، للإجابة عن الأسئلة من 20-24، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح A أو B أو C.

الآن، لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة من 20-24.

(Pause 30 seconds.)

M * مرحباً هالة، هل تساعدني في تنظيف منزلك؟

F أهلاً بك يا سمير. لا، فأختي ليلي منظمة وتقوم بهذه المهمة كل يوم خميس فقط. ولكني ساعدتها الشهر الماضي، لأنها كانت مشغولة بالامتحانات المدرسية.

M وهل ترتبين غرفتك بنفسك يا هالة؟

F نعم، أنا أرتبها بانتظام كي تبقى نظيفة ولذلك عليّ أن أفرغ نفسي لهذه المهمة لأضع أغراضي في مكانها، فأختي ليلي لا تقبل القيام بهذا العمل وأعتقد أنّ هذا شيء عادل للجميع.

M هل تعرفين كيف تتظفين النوافذ؟

F بالتأكيد، فهو أمر لا يحتاج إلى مهارة خاصة، ومع هذا فوالدتي المسؤولة عن تنظيفها، فهي تقضي وقتاً طويلاً في إنجاز هذه المهمة وترى أنني أوسخ النوافذ بدلاً من تنظيفها.

M بحسب ما ذكرت، أنت لا تفعلين الكثير في المنزل يا هالة!

F هذا غير صحيح يا صديقي، فلدينا قطتان نشيطتان، وأنا من أطعمهما وأنظف مكانهما كل يوم. وإذا مرضت واحدة منهما، فأخي المسؤول عن أخذها إلى الطبيب.

M كم هذا جميل!

F وعندما تكون عندي امتحانات مدرسية، أذهب إلى التسوق أحياناً، فهذا يساعدني على التخلص من التوتر، ورغم أنني لا أعرف اختيار الخضراوات، فإنّ أمي تفرح بذلك. **

(Pause 15 seconds.)

N الآن، ستستمع إلى الحوار للمرة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)

N القسم الثاني: الأسئلة من 25-28

N ستستمع الآن إلى الحوار بين عائشة وعبد الله. ستستمع إلى هذا الحوار مرتين، للإجابة عن الأسئلة من 25-28، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح A أو B أو C.

N الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة من 25-28.

(Pause 30 seconds.)

F *** السلام عليك عبد الله. كيف تجد العيش في شقة مع أصدقائك في الجامعة؟

M وعليك السلام عائشة. في البداية كان الأمر صعباً، فترتيب الشقة كان مسؤولية شخص واحد فقط، وهذا سبب مشاكل كثيرة، ولكن سرعان ما تعلمنا أنه من المهم أن نتشارك الأعمال المنزلية.

F من الجيد أنكم اتفقتُم الآن.

M في الحقيقة، ما زالَ عندنا مشكلة في استخدام الثلجة، فصديقي خالد كان متعوداً على استخدام ثلاجته الخاصة في بيته، والآن في شقتنا نذكره باستمرارٍ بترك مكانٍ نضع فيه أغراضنا.

F ما أكبرُ مشكلةٍ واجهتكم؟

M في يوم حفلة التخرج، قررَ أحدُ أصدقائنا تنظيفَ ملابسنا، ولكنه غسلَ الملابس الملونة مع البيضاء، فتغيرَ لونُ قمصاننا الزرقاء إلى رمادي، وبسبب ذلك تأخرنا عن الحفلة.

F كم هذا مؤسف.

M وبالرغم من هذه المشاكل، فقد تعلمنا أن الأصدقاء أقلُّ تسامحاً من الآباء عندما يتعلق الأمر بالأعمال المنزلية. العيش مع الأصدقاء ممكن إذا تعاونوا، فنحن نعيش في شقة وليس في فندق! ****

(Pause 15 seconds.)

N الآن، ستستمع إلى الحوار للمرة الثانية.

(Repeat from *** to **** then pause 15 seconds.)

N الأسئلة من 29-34

N ستستمع إلى مقابلة مع المؤلفة أسماء. ستستمع إلى المقابلة مرتين. توجد وقفة خلال المقابلة.

N للإجابة عن كل سؤال، ضع علامة (✓) في المربع الصحيح (D-A).

N الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

(Pause 1 minute.)

M * المقابلة اليوم مع المؤلفة "أسماء". بالرغم من أنك شابة فإن لديك الكثير من المعجبين. حدثنا عن حياتك المهنية؟

F لقد قمت حتى الآن بتأليف ثلاثة كتب، كلها روايات عن المغامرة. فحبي للكتابة بدأ عندما كنت طفلة أتابع البرامج التي فيها أحداث شيقية، وما زلت أشاهد مسلسلات الأكشن عبر التلفزيون وفي السينما فهي مليئة بالحركة والإثارة.

M وكيف تكتبين الروايات؟

F يظن الناس أنني أعتد على خيالي في الكتابة كما يفعل جميع الكتاب، ويعتقدون أنني أحصل على أفكار من قصص قديمة. في الحقيقة، أنا أقابل أشخاصاً مروا بتجارب وأكتب قصصهم. وهذا يساعدي على اختيار الشخصيات في روايتي.

M متى تكتبين رواياتك وفي أي مكان؟

F لا يوجد زمان أو مكان معين للكتابة. في الصباح لا أكتب شيئاً وأفضل أن أقضي وقتي في الهواء الطلق حيث الشمس المشرقة. وفي بعض الأحيان لا أستطيع إيجاد أي فكرة للكتابة، وقد تمضي أشهر من دون أن أكتب كلمة واحدة. عندما أبدأ التأليف أحب الجلوس في المنزل بعيداً عن الضجيج حتى أستطيع التركيز.

(Pause 15 seconds.)

M وكيف بدأت الكتابة؟

F كانت أُمي صحفية تكتب في أشهر المجلات، وعندما كنت صغيرة، كنت أذهب معها إلى مكان عملها. وفي المدرسة لم يكن المعلمون يركزون على أهمية الكتابة، إلا أنني عشقت كتابة الروايات بعد مشاركتي في مسابقة لكتابة قصة قصيرة وحصولي على المركز الأول. أحب أن أكتب عن كل شيء مفرح ومحرز في حياتي.

M وهل لديك وقت لهوايات أخرى؟

F بالطبع، ففي وقت فراغي أحب مشاركة صديقاتي في الجري، فهو ينشط العقل والجسم وقد تعودت على هذا النشاط منذ صغري. كما أنني أمارس اليوغا لأنها تساعدني على الاسترخاء، لكن يبدو أن التأليف بدأ يسيطر على حياتي مؤخراً فلا أجد وقتاً للأهل والأصدقاء. أرجو أن يتغير هذا الوضع قريباً.

M ما طموحكِ المستقبلي؟ هل ستستمرين في كتابة الروايات؟

F لست متأكدة، فأنا الآن مشهورة بكتابة قصص المغامرات، ولكني أودُّ منذُ مدةٍ طويلةٍ أن أجربَ كتابةَ أغاني خاصةٍ للأطفال. وكذلك أحلمُ بفتحِ نادٍ مجانيٍّ؛ لتشجيعِ الطلابِ على حبِّ الكتابةِ بإبداع. سأحاولُ قدرَ الإمكانِ تحقيقَ جميعِ أحلامي. **

(Pause 15 seconds.)

M الآن استمعِ إلى المقابلةِ للمرةِ الثانيةِ.

(Repeat from * to ** then pause 15 seconds.)

N الأسئلة من 35-37

N ستستمع إلى مقابلة مع مجدي عن قارب. ستستمع إلى المقابلة مرتين. توجّد وقفتان خلال المقابلة.

N للإجابة عن كل سؤال، ضع علامة (✓) على الإجابتين الصحيحتين في المربعات (E-A).

N الآن لديك بعض الوقت لقراءة الأسئلة.

(Pause 45 seconds.)

F * أخبرني يا مجدي، ما أجمل شيء حصل لك هذا العام؟

M أكثر ما أحببته هو شرائي قارباً صغيراً، فأنا أعيش في مدينة ساحلية جميلة، والقارب يشعرني بالبهجة عندما أنتقل وأبحر إلى أي مكان أريده وفي أي وقت، لذلك اشتريت قارباً قبل عامين.

F وكيف حصلت على المال؟

M يعمل والدي وأخي في متجر لبيع السمك، وقد عملت معهم يوماً واحداً لمدة عام حتى جمعت المبلغ المطلوب. لقد كنت مسؤولاً فقط عن تنظيف المتجر وكان الأمر صعباً، لكن الجميع كانوا متعاونين معي.

F وهل كان المبلغ الذي جمعته من عملك كافياً؟

M لا، لم يكن كافياً، لذلك توقفت أيضاً عن إهدار نقودي كالمعتاد، كما أنني تلقيت مبلغاً ممتازاً في عيد ميلادي. وأخيراً أصبح لدي ما يكفي من المال لشراء القارب.

(Pause 20 seconds.)

F وكيف كان رد فعل والديك على فكرة امتلاك القارب؟

M أمي لم توافق، فهي تعلم أن تكاليف الاعتناء بالقارب باهظة، وفي رأيي معها حق، فقد تعرض الكثير من الشباب لمشكلات تقنية ولم يستطيعوا تغطية التكلفة.

F وماذا عن والدك؟

M لم يكن قلقاً لأنه يستخدم القوارب منذ كان طفلاً صغيراً والعمل على منتها أمر عادي بالنسبة إليه.

F وكيف تمكنت من إقناع والديك إذاً؟

M لقد وعدتها بالانضمام إلى دورات لتعلم قيادة القارب بشكل مهني مع مدرب خاص. وافقت أمي بعدها. في الواقع، كانت أمي ترحب أن أقتدي بأبي وتشجعني أن أتبع خطواته.

(Pause 20 seconds.)

F وكيف شعرت عند استلامك القارب ووصوله إلى البيت؟

M في الحقيقة، كنتُ خائفاً بعض الشيء ذلك اليوم لأنها كانت أول تجربة لي ولم تكن لدي أي خبرة في قيادة القارب.

F وهل استخدمت قاربك على الفور؟

M نعم، في الشهر الأول كان والدي يتبعني بقاربه ليُشاهد قيادتي ويعلمني، ثم سمح لي بالخروج بمفردي، وقد أدى ذلك إلى زيادة ثقتي بنفسك بشكل ملحوظ.

F كيف ذلك؟

M الآن أبحرُ وحدي ويمكنني استخدام قاربي في أي وقتٍ أشاء، كما يمكنني دعوة أصدقائي للاستمتاع معي. وما زلتُ أتدربُ على الصيد كي أستطيع مساعدة والدي وأخي في عملهما العام القادم. **

(Pause 45 seconds.)

N الآن، سوف تستمع إلى المقابلة للمرة الثانية.

(Repeat from * to ** then pause 45 seconds.)

N نهايةُ الإمتحان. لديك الآن ست دقائق لنسخ إجاباتك على ورقة الإجابات. اتبع التعليمات على ورقة الإجابة.

E There will now be six minutes for you to copy your answers onto the separate answer sheet. Follow the instructions on the answer sheet.

(Pause 6 minutes.)

N نهايةُ الامتحان.

E This is the end of the examination.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (Cambridge University Press & Assessment) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge International Education is the name of our awarding body and a part of Cambridge University Press & Assessment, which is a department of the University of Cambridge.